



## Si vous êtes près d'un feu

- Appelez immédiatement le 112
- Si vous n'êtes pas en danger et que vous avez des vêtements appropriés, essayez d'éteindre les petits foyers d'incendie avec des pelles, des houes ou des branches
- Évitez l'exposition à la fumée, couvrez-vous la bouche et le nez avec un chiffon humide
- Protégez votre corps contre les flammes et la chaleur avec des vêtements secs et longs
- N'entravez pas l'action des pompiers, des pompiers forestiers et des autres forces de secours et suivez leurs instructions
- Retirez votre véhicule des voies d'accès à l'incendie
- Si vous remarquez la présence de personnes au comportement à haut risque, informez les autorités
- Évitez les zones proches des incendies

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DES AUTORITÉS  
ET DE L'AGENT DE SÉCURITÉ LOCAL**

## Partagez ces conseils avec votre famille et la collectivité

Renseignez-vous sur les voies d'évacuation et les lieux d'hébergement ou de refuge collectifs de votre lieu de résidence.

**EN CAS D'INCENDIE, APPELÉZ  
IMMÉDIATEMENT LE 112**

 **112**

## Village en Sécurité Personnes en Sécurité

**Soyez prêts et protégez-vous  
des feux de forêt**



Cofinanciado por:  
**POSEUR**  
PROGRAMA OPERATIVO  
RESTRUTURAMENTO E CRESCIMENTO REGIONAL  
2014-2020

**PORTUGAL  
2020**



Tradução por:  
**safe  
communities  
portugal**  
安全社区  
葡萄牙

 **REPÚBLICA  
PORTUGUESA**  
ADMINISTRAÇÃO INTERNA





## Si un incendie s'approche de votre maison

- › Faites le savoir aux voisins
- › Arrosez vos murs, le toit et 10 mètres autour de la maison
- › Fermez les portes, fenêtres et autres ouvertures, fermez les stores ou les volets
- › Enlevez les meubles, les bâches ou le bois de chauffage près de l'habitation
- › S'il est possible de le faire en toute sécurité, débranchez et entreposez les bouteilles de gaz dans un endroit sûr
- › Éloignez des fenêtres tout ce qui peut brûler et mettez des serviettes mouillées dans les fentes
- › Si vous n'êtes pas en danger, éteignez les petits foyers d'incendie avec de l'eau, de la terre ou des branches vertes

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DES AUTORITÉS ET DE L'AGENT DE SÉCURITÉ LOCAL**



## Si vous êtes entouré par un feu

- › Réfugiez-vous ou rendez-vous dans un refuge collectif. Si vous en êtes trop éloigné, recherchez une zone de préférence plate avec de l'eau ou peu de végétation
- › Respirez près du sol, si possible avec un chiffon humide, pour éviter d'inhaler la fumée
- › Couvrez-vous la tête et le reste du corps
- › Utilisez un chiffon humide pour protéger votre visage de la chaleur et de la fumée

**COMMUNIQUEZ VOTRE SITUATION AUX AUTORITÉS GRÂCE AU 112**



## En cas de confinement dans le bâtiment

- › Restez calme
- › Gardez les rideaux et les canapés loin des fenêtres
- › Fermez les portes, les fenêtres et les autres ouvertures permettant l'entrée d'étincelles à l'intérieur
- › Placez des serviettes mouillées dans les fentes des portes et des fenêtres
- › Restez loin des murs
- › Cherchez un abri dans les pièces à l'extrémité opposée de l'habitation par rapport au côté où le feu approche
- › Attendez que le feu passe, puis vérifiez les foyers d'incendie autour de l'habitation et sur votre toit

**COMMUNIQUEZ VOTRE SITUATION AUX AUTORITÉS GRÂCE AU 112**



## En cas d'évacuation

- › Restez calme et suivez les instructions des autorités
- › Aidez les enfants, les personnes âgées et les personnes à mobilité réduite
- › Prenez votre trousse d'évacuation et vos documents d'identification
- › Ne perdez pas de temps à collecter des objets inutiles et ne revenez pas
- › Fermez les portes et les fenêtres lorsque vous quittez le logement

- › Emmenez les animaux avec vous
- › Rendez-vous rapidement dans un refuge ou au refuge collectif le plus proche

**SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DES AUTORITÉS ET DE L'AGENT DE SÉCURITÉ LOCAL**



## Préparez une trousse d'évacuation contenant:

- › Une trousse de premier secours
- › Vos médicaments habituels
- › De l'eau et des denrées non périssables
- › Des produits d'hygiène personnelle
- › Des vêtements de rechange
- › Une radio, une lampe de poche et un sifflet
- › De l'argent
- › La liste de contacts famille/amis

